

# Франция. Путеводитель для бизнеса.

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Краткая характеристика делового климата Франции.....	2
2. Контактные данные дипломатических представительств России, представительств ФОИВ, российских госучреждений, организаций и предприятий, представительств субъектов РФ и негосударственных некоммерческих организаций во Франции .....	4
3. Обзор нормативно-правовой базы и предпринимаемых мер в области государственного регулирования внешнеэкономической и инвестиционной деятельности во Франции .....	
3.1. основополагающие нормативные правовые акты, регулирующие внешнеторговую деятельность Франции.....	
3.2. Таможенный тариф .....	
3.3. Законодательство об иностранных инвестициях во Франции .....	
3.4. Валютное регулирование .....	
3.5. Регулирование свободных (особых) экономических зон.....	
4. Рекомендации для экспортеров .....	5
4.1. Перспективные направления расширения российского экспорта .....	11
4.2. Действующие торговые ограничения .....	12
4.3. Особенности таможенно-тарифного регулирования при импорте во Францию.....	14
4.4. Нетарифные меры и техническое регулирование.....	15
4.5. Основные логистические маршруты.....	16
5. Рекомендации по доступу на рынок Франции .....	16
5.1. Общие положения .....	16
5.2. Организационно-правовые формы ведения коммерческой деятельности .....	16
5.3. Открытие представительств и дочерних/зависимых организаций .....	19
5.4. Налогообложение предприятий с иностранным участием .....	21
6. Информация о защите прав экспортеров во Франции .....	
6.1. Способы защиты прав экспортеров в стране пребывания, урегулирование и разрешение коммерческих споров, порядок рассмотрения споров экономического характера.....	
6.2. Юридические и адвокатские конторы, где может быть оказана юридическая поддержка российским экспортерам .....	
7. Наиболее крупные дистрибьюторы отдельных видов товаров .....	23
8. Специфические особенности ведения бизнеса в стране пребывания, включая культурные аспекты и деловые обычаи .....	
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	33

## 1. Краткая характеристика делового климата Франции

Франция – одна из крупнейших экономик мира, третья в Евросоюзе и вторая – в зоне евро. Экономический кризис и тяжелейший кризис зоны евро оказывают серьезное влияние на состояние экономики Франции, страдающей от роста цен на энергоносители, от серьезных колебаний курсов евро и доллара, нестабильности на мировых сырьевых рынках.

Рост экономики страны в 2012 г. оценивается как нулевой. ВВП Франции в 2012 г. составил 1800,1 млрд. евро<sup>1</sup>. В 2012 г. по объему ВВП (по паритету покупательной способности) Франция заняла 9-е место в мире, по объему экспорта и импорта – 5-е место в мире<sup>2</sup>. Правительство Франции ожидает роста ВВП страны в 2013 г. на уровне 0,1% и 1,2% в 2014 году. В 1-м квартале 2013 г. ВВП Франции снизился на 0,2%.

Объем прямых привлеченных иностранных инвестиций во Францию составил на 31 декабря 2012 г. 1,11 триллион долл. США, что соответствует 5-му месту в мире. Объем размещенных за рубежом прямых французских инвестиций составил на 31 декабря 2012 г. 1,702 триллиона долл. США, что соответствует 3-му месту в мире. Данные по основным макроэкономическим показателям Франции за 2011-2012 гг. см. в Приложении № 3.

Несмотря на снижение суверенного кредитного рейтинга Франции крупнейшими международными рейтинговыми агентствами «Standard & Poor's» (январь 2012 г.) и «Moody's» (ноябрь 2012 г.) и де-факто негативный процентный доход, французские государственные облигации оставались одними из наиболее привлекательных объектов вложений для институциональных и частных инвесторов.

В 2012 г. индекс деловой активности во Франции колебался в пределах 85,39-95,27 пунктов<sup>3</sup>.

В 2013 г. индекс снижается на протяжении первых пяти месяцев 2013 года:

	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май
Франция в целом	88	88	86	84	84
Промышленность	90	92	91	88	92
Оптовая торговля	89	-	90	-	88
Строительство	94	93	93	94	92
Розничная торговля	87	90	89	87	87
Сектор услуг	90	88	84	83	83

Источник: INSEE «Indicateurs de climat des affaires et de retournement conjoncturel», 24 мая 2013 года.

<sup>1</sup> Реальный ВВП, в ценах предыдущего года. Данные Национального института статистики и экономических исследований (INSEE), 14 февраля 2013 года. Номинальный ВВП Франции составил 2027,8 млрд. евро.

<sup>2</sup> CIA World Factbook, апрель 2013 г.

<sup>3</sup> Публикация INSEE «Indicateurs de climat des affaires et de retournement conjoncturel», 24 мая 2013 года.

Согласно классификации Всемирного банка и Международного банка реконструкции и развития (МБРР) «Doing Business 2013» (DB), за последний год Франция ухудшила свою позицию по легкости ведения бизнеса, опустившись с 32-й на 34-ю позицию:

Год	2009	2010	2011	2012	2013
Рейтинг	31	31	26	29	34

Источник: Исследование МБРР и Международного банка «Doing Business 2013».

При этом Франция улучшила свою позицию по отношению к т.н. передовому рубежу (ПР)<sup>4</sup> на 0,4%:

Бизнес 2013 ПР* (% пунктов)	Бизнес 2012 ПР (% пунктов)	Улучшение позиции по отношению к ПР (% пунктов)
71,4	71,0	↑0,4

Источник: Исследование МБРР и Международного банка «Doing Business 2013».

В категории «Регистрация предприятий» Франция потеряла 4 позиции. Для регистрации во Франции общества с ограниченной ответственностью (ООО) необходимо пройти 5 процедур и затратить 7 дней.

Рейтинги Франции по категориям «Doing Business» в 2012 и 2013 гг.

Рейтинги по категориям	DB 2013 Рейтинг	DB 2012 Рейтинг	Изменение рейтинга
Регистрация предприятий	27	23	↓-4
Получение разрешений на строительство	52	46	↓-6
Подключение к системе электроснабжения	42	40	↓-2
Регистрация собственности	146	147	↑1
Кредитование	53	52	↓-1
Защита инвесторов	82	79	↓-3
Налогообложение	53	53	Нет изменений
Международная торговля	27	25	↓-2
Обеспечение исполнения контрактов	8	8	Нет изменений
Разрешение неплатежеспособности	43	46	↑3

Источник: Исследование МБРР и Международного банка «Doing Business 2013».

<sup>4</sup> Передовой рубеж (во французском языке – Distance de la frontière, DDF) – показатель измерения, позволяющий проследить удаленность каждой страны от «передового рубежа» - то есть от наилучшего результата по каждому из показателей «Ведения бизнеса» - по всем странам, входящим в исследование «Ведение бизнеса» с самого начала включения каждого из индикаторов в исследование «Ведение бизнеса». Удаленность каждой страны от «передового рубежа» измеряется по шкале от 0 до 100, где 0 соответствует наихудшему результату, а 100 представляет «передовой рубеж». В 2013 г. «передовым рубежом» классификации МБРР и Международного банка является Сингапур.

**2. Контактные данные дипломатических представительств России, представительств ФОИВ, российских госучреждений, организаций и предприятий, представительств субъектов РФ и негосударственных некоммерческих организаций во Франции**

ПОСОЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ВО ФРАНЦИИ	40-50, bd Lannes 75116 Paris Тел.: +33 1 45 04 05 50 Факс: +33 1 45 04 17 65 <a href="http://www.france.mid.ru/">http://www.france.mid.ru/</a> e-mail: ambrus@wanadoo.fr
Ambassade de la Fédération de Russie en France	
ТОРГОВОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ВО ФРАНЦИИ	49, rue de la Faisanderie 75116 Paris Тел.: +33 1 47 27 41 39 Факс: +33 1 45 53 68 56 e-mail: paris@economy.gov.ru
Représentation commerciale de la Fédération de Russie en France	
ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПРИ ЮНЕСКО	8, rue de Prony 75017 Paris Тел.: +33 1 42 12 84 30 Факс: +33 1 42 67 51 99 <a href="http://www.unesco.mid.ru">http://www.unesco.mid.ru</a> e-mail: dl.russie@unesco-delegations.org
Délégation permanente de la Fédération de Russie auprès de l'UNESCO	
ГЕНКОНСУЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В МАРСЕЛЕ	3, avenue Ambroise Paré 13272 Marseille Cedex 08 Тел.: +33 4 91 76 26 79 Факс: +33 4 91 77 34 54 <a href="http://www.marseille.mid.ru">http://www.marseille.mid.ru</a> e-mail: consrusmarseille@wanadoo.fr
Consulat général de la Fédération de Russie à Marseille	
РОССИЙСКИЙ ЦЕНТР НАУКИ И КУЛЬТУРЫ (РЦНК)	61, rue Boissière 75116 Paris Тел.: +33 1 44 34 79 79/63 Факс: +33 1 44 34 79 74 <a href="http://www.russiefrance.org">http://www.russiefrance.org</a> e-mail: ruscentr@wanadoo.fr
Le Centre russe pour la science et la culture	

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПРИ СОВЕТЕ ЕВРОПЫ В СТРАСБУРГЕ
---

Représentation permanente de la  
Fédération de Russie auprès du Conseil  
de l'Europe

75, allée de La Robertsau  
67000 Strasbourg  
Тел.: +33 3 88 24 20 15  
Факс: +33 3 88 24 19 74  
<http://www.coe.mid.ru/>  
e-mail: representationpermderussie@wanadoo.fr  
ГЕНЕРАЛЬНОЕ КОНСУЛЬСТВО  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В  
СТРАСБУРГЕ

Consulat général de la Fédération de  
Russie à Strasbourg

6, place Sébastien Brant  
67000 Strasbourg  
Тел.: +33 3 88 36 73 15  
Факс: +33 3 88 35 34 81  
<http://www.strasbourg.mid.ru>  
E-mail: rusconsulat@wanadoo.fr

КОНСУЛЬСКИЙ ОТДЕЛ  
ПОСОЛЬСТВА РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ ВО ФРАНЦИИ

Service consulaire de l'Ambassade de la  
Fédération de Russie en France  
40-50, bd Lannes  
75116 Paris  
Тел.: +33 1 45 04 05 01  
Факс: +33 1 45 04 44 09  
<http://www.france.mid.ru/>  
e-mail: ambrus@wanadoo.fr

### **3. Обзор нормативно-правовой базы и предпринимаемых мер в области государственного регулирования внешнеэкономической и инвестиционной деятельности в стране пребывания**

#### **3.1. основополагающие нормативные правовые акты, регулирующие внешнеторговую деятельность Франции**

Внешнеторговая политика Франции как страны – члена Европейского Союза складывается из торгово-политических мероприятий, разрабатываемых и осуществляемых на уровне Сообщества, и действий национальных государственных органов.

Во Франции наряду с действующими нормами регулирования внешней торговли в рамках Европейского Союза существуют национальные нормы, которые определяют порядок ввоза, вывоза, реэкспорта и реимпорта товаров, вплоть до запрета экспорта и импорта отдельных из них.

Экспортный режим базируется на *законах от 18 апреля 1939 года о военном снаряжении, оружии, боеприпасах*<sup>5</sup> и *от 30 ноября 1944 года об условиях импорта во Францию и ее заморские территории иностранных товаров*<sup>6</sup>.

По вопросу импорта законодательные акты, административные постановления и предписания, относящиеся к контролю над импортом, преследуют цель ограничения импорта или же наблюдения за ввозом в страну зарубежной продукции. В настоящее время во Францию *свободно ввозятся товары, произведенные в странах Европейского Союза или же ввезенные в них из третьих государств и прошедшие таможенные формальности*. Во Франции также существует государственный режим, запрещающий и ограничивающий ввоз и вывоз отдельных товаров. Этот режим имеет своей целью запретить или ограничить ввоз, вывоз и транзит ряда товаров, не удовлетворяющих требованиями национального законодательства и предписаниям, регулирующим сбыт или покупку товаров, производимых в стране. Причем эти меры могут использоваться на национальном уровне, если их применение оправдывается категориями общественной морали и порядка и безопасностью государства, защитой здоровья и жизни людей или животных и растений, сохранением национальных ценностей, имеющих художественную, историческую или археологическую значимость, или защитой промышленной и торговой собственности. При этом государственный режим запрета и ограничений не следует путать с контролем внешней торговли, так как здесь нет такого фактора как количественные ограничения. Осуществлением данных операций занимаются таможенные посты страны.

Во Французской Республике *таможенное регулирование* осуществляется в соответствии с *Таможенным кодексом Франции, Таможенным кодексом Европейского Союза*, другими нормативными актами Европейского Союза и международными договорами.

В результате кодификации общеевропейского таможенного права был

---

<sup>5</sup> Décret-loi du 18 avril 1939 fixant le régime des matériels de guerre, armes et munitions/  
<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000483209&fastPos=3&fastReqId=1830246662&categorieLien=id&oldAction=rechTexte>

<sup>6</sup> Décret du 30 novembre 1944 conditions d'importation en France et dans les territoires français d'outre-mer des marchandises étrangères. conditions d'exportation et de réexportation des marchandises hors de France et des tom/  
<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000690563&fastPos=2&fastReqId=762723487&categorieLien=id&oldAction=rechTexte>

принят *Таможенный кодекс Европейского Союза*, который был утвержден *Регламентом Совета Европы от 12 октября 1992 г. № 2913/92*<sup>7</sup>. Кодекс закрепляет основные понятия таможенного права и область применения таможенных норм.

*Регламент Европейской Комиссии от 2 июля 1993 г. № 2454/93*<sup>8</sup> устанавливает некоторые положения относительно применения отдельных норм Таможенного кодекса Европейского Союза.

*Регламент Европейской Комиссии от 2 июля 1993 г. № 2454/93* устанавливает критерии, применимые к товарам для установления страны, в которой они были произведены.

*Международная конвенция по гармонизации контроля товаров при пересечении границы*. Указанная конвенция была утверждена *Регламентом Совета Европы от 14 апреля 1984 г. № 1262/84*<sup>9</sup>.

В соответствии с *Регламентом Европейской Комиссии от 21 декабря 1989 г. № 4060/89*<sup>10</sup>, не осуществляется контроль транспортных средств (автомобильный и водный транспорт), пересекающих внутренние границы стран-участниц Европейского Союза.

*Регламент Европейской Комиссии от 28 марта 1983 г. № 918/83*<sup>11</sup> устанавливает нормы в отношении общеевропейского режима освобождения от таможенных пошлин.

За подготовку торгового баланса во Франции отвечает *Генеральная дирекция таможен и косвенных сборов* (Direction générale des Douanes et droits indirects, DGDDI).

Информация о внешнеторговом обороте собирается на основе «деклараций торговли товарами» (Déclarations d'échanges de biens, DEB) в случае, если речь идет о торговле со странами-членами Европейского Союза, либо на базе таможенных деклараций (Единый административный документ, Document administratif unique, DAU) при торговле с другими странами (именуемыми «третьими странами»).

### 3.2. Таможенный тариф

*Регламентом Совета Европы от 23 июля 1987 г. № 2658/87*<sup>12</sup> утверждена комбинированная таможенная и статистическая номенклатура и таможенный тариф.

Целью Регламента является установление комбинированной номенклатуры, которая отвечает тарифным и статистическим требованиям таможенного союза, и создание интегрированного тарифа Европейского Союза (Integrated Tariff of the European Communities, TARIC)<sup>13</sup>. Комбинированная номенклатура позволяет собирать, обменивать и

<sup>7</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2913:FR:HTML>

<sup>8</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31993R2454R%2804%29:FR:HTML>

<sup>9</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31984R1262:FR:HTML>

<sup>10</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31989R4060:FR:HTML>

<sup>11</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:1983:105:0001:006:FR:HTML>

<sup>12</sup> <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31987R2658:FR:HTML>

<sup>13</sup> [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/taric/taric\\_consultation.jsp?Lang=fr&Screen=1&redirectionDate=20110524](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/taric/taric_consultation.jsp?Lang=fr&Screen=1&redirectionDate=20110524)

публиковать информацию, касающуюся статистических данных внешнеторговой деятельности как внутри Европейского Союза, так и за его пределами.

TARIC представляет собой объединенный тариф Европейского Сообщества. Он включает в себя ставки таможенных пошлин и общеевропейские нормы, применяемые во внешней торговле Европейского Союза.

### 3.3. Законодательство об иностранных инвестициях во Франции

Финансовые отношения между Францией и иностранными государствами регулируются в соответствии со статьями L151-1 – 151-4, L761-2, а также R153-1 – 153-12 *Валютно-финансовый кодекс*<sup>14</sup>.

Законодательство об иностранных инвестициях различает три разных режима регулирования:

1) Инвестиции, для которых требуется предварительное разрешение.

Получение предварительного разрешения необходимо при осуществлении иностранных инвестиций на территории Франции, которые участвуют в исполнении государственными органами своих функций, либо затрагивают следующие секторы:

- деятельность, которая потенциально может нанести ущерб общественному порядку, безопасности населения, национальной обороне,
- деятельность по разработке, производству и обороту оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ<sup>15</sup>.

2) Инвестиции, для которых требуется административная декларация.

Прямые иностранные инвестиции требуют обязательного получения административной декларации. К прямым инвестициям в данном случае относятся<sup>16</sup>:

- создание нового предприятия иностранным юридическим лицом, либо физическим лицом – нерезидентом,
- приобретение иностранным юридическим лицом, либо физическим лицом – нерезидентом полностью или частично одного из направлений деятельности предприятия, созданного во Франции,
- все операции, совершаемые в отношении капитала предприятия, созданного по французскому праву, иностранным юридическим лицом либо физическим лицом – нерезидентом, если после совершения таких операций им принадлежит более 33,33% капитала предприятия либо прав голоса во французском предприятии,
- указанные в предыдущем пункте операции, совершаемые предприятием, созданным по французскому праву, более 33,33% капитала или

<sup>14</sup> <http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do?cidTexte=LEGITEXT000006072026&dateTexte=20130704>

<sup>15</sup> Article L151-3 Code monétaire et financier/  
<http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do?idArticle=LEGIARTI000006645715&idSectionTA=LEGISCTA000006153982&cidTexte=LEGITEXT000006072026&dateTexte=20130704>

<sup>16</sup> Article R151-1 Code monétaire et financier/  
<http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do?idArticle=LEGIARTI000006679747&idSectionTA=LEGISCTA000006154937&cidTexte=LEGITEXT000006072026&dateTexte=20130704>

прав голоса в котором принадлежит иностранному юридическому лицу или физическому лицу-нерезиденту.

2) Инвестиции, для которых требуется статистическая декларация.

В соответствии со статьями R152-1 – 152-4 Валютно-финансового кодекса<sup>17</sup> для некоторых видов инвестиций (например, таких как создание предприятий или покупка недвижимости иностранными лицами) требуется предоставление статистической декларации в целях составления баланса платежей. Такие декларации предоставляются в Банк Франции.

### 3.4. Валютное регулирование.

Валютно-финансовая система Франции функционирует в соответствии с общими правилами Европейского Союза и является частью системы мер Сообщества по координации бюджетной и экономической политики стран-членов Европейского Союза, направленных на сближение государств в экономической области. В рамках еврозоны этот процесс идет существенно дальше в плане усиления национальной бюджетной дисциплины и контроля за макроэкономической и структурной политикой в целях обеспечения финансовой стабильности региона и становления полноценного экономического союза, как составной части Экономического и валютного союза.

Применительно к Франции, основным законодательным актом, регулирующим финансовый рынок страны, является *Валютно-финансовый кодекс*<sup>18</sup>, обобщающий законы, декреты и постановления, относящиеся к регулированию деятельности кредитных организаций.

Основные государственные регуляторы финансового рынка Франции – Министерство экономики и финансов и Банк Франции (Banque de France). Согласно положениям Валютно-финансового кодекса Франции, вопросы валютной и финансовой стабильности входят в компетенцию Банка Франции, являющегося неотъемлемой частью Европейской системы центральных банков. В феврале 2011 года во Франции был учрежден Комитет финансового регулирования и системных рисков (Comité de régulation financière et du risque systémique), в задачи которого входит предотвращение и управление рисками в финансовом секторе. Также в соответствии с решением Правительства Франции был образован государственный орган пруденциального контроля (Autorité de contrôle prudentiel – АСР)<sup>19</sup>, созданный путем слияния органов лицензирования и контроля банковского и страхового секторов. АСР призван отслеживать стабильность финансовой системы в целом, обеспечивать защиту потребителей финансовых услуг, а также АСР наделен правом учреждать специальные коллегии контролеров для укрепления надзора за трансграничными финансовыми операциями. Основной целью АСР является обеспечение финансовой

<sup>17</sup>[http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do;jsessionid=ECE9AB3157D4DF2261DAE5300C9BC1D3.tpdjo09v\\_2?idSectionTA=LEGISCTA000006170954&cidTexte=LEGITEXT000006072026&dateTexte=20130704](http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do;jsessionid=ECE9AB3157D4DF2261DAE5300C9BC1D3.tpdjo09v_2?idSectionTA=LEGISCTA000006170954&cidTexte=LEGITEXT000006072026&dateTexte=20130704)

<sup>18</sup>[http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do;jsessionid=04BCAC51B4C11182CA330CF336874990.tpdjo09v\\_1?cidTexte=LEGITEXT000006072026&dateTexte=20130704](http://www.legifrance.gouv.fr/affichCode.do;jsessionid=04BCAC51B4C11182CA330CF336874990.tpdjo09v_1?cidTexte=LEGITEXT000006072026&dateTexte=20130704)

<sup>19</sup> <http://www.acp.banque-france.fr/lacp.html>

стабильности и защиты клиентов банков, страхователей и бенефициаров договоров страхования<sup>20</sup>.

### 3.5. Регулирование свободных (особых) экономических зон.

Во Франции существует большое разнообразие территорий, которые можно причислить к особым или свободным экономическим зонам. Они представлены всеми типами, однако наибольшее развитие во Франции получили зоны свободной торговли и научно-технические зоны (парки).

Во Франции существует *свободная зона* «Лё Вердон – порт Бордо» (Zone franche du Verdon – Port de Bordeaux); во многих крупных портах и аэропортах работают свободные (таможенные) склады и магазины (magasins et entrepôts francs), в частности один из крупнейших таможенных складов Европы расположен в Гавре<sup>21</sup>; розничные магазины беспошлинной торговли в международных аэропортах, а также в двух заморских территориях Франции – в Сен-Бартелеми и Сен-Мартен.

Во Франции такие *особые экономические зоны*, как «чувствительные городские зоны», «полюса конкурентоспособности», промышленные парки и технопарки, являются серьезным инструментом для подъема региональной экономики и выравнивания межрегиональных различий, способствуют организации новых предприятий, повышению занятости населения, росту уровня зарплаты, увеличению налоговых поступлений в бюджет страны.

Большое число свободных городских зон было образовано в рамках проводимой Правительством Франции политики развития городов (Politique de la ville). Закон о свободных городских зонах был принят 14 ноября 1996 г. и получил название «О воплощении в жизнь Пакта оживления экономики городов (Pacte de Relance pour la Ville)»<sup>22</sup>.

Закон 1996 года определил два вида «чувствительных (требующих особого внимания, неблагополучных, проблемных) городских зон» (Zone urbaine sensible – ZUS): «свободная городская зона» (Zone franche urbaine – ZFU) и «зона увеличения городской эффективности» (Zone de redynamisation urbaine – ZRU).

Оба вида городских зон пользуются налоговыми и социальными льготами, установленными, соответственно, главами I и II Закона о свободных городских зонах<sup>23</sup>. Всего во Франции 751 «чувствительная городская зона».

*Полюсы конкурентоспособности* (pôles de compétitivité). Это программа была

<sup>20</sup> Следует учитывать, что в соответствии со статьей L511-19 Валютно-финансового кодекса кредитные учреждения, имеющие головной офис за рубежом, до открытия отделений/ представительств во Франции должны представить соответствующие сведения в надзорный орган. В настоящее время указанные функции возложены на АСР. Более подробная информация представлена на сайте: [www.acr.banque-france.fr](http://www.acr.banque-france.fr)

<sup>21</sup> Правовой основой функционирования свободных экономических зон являются статьи 166-181 du Code des douanes communautaire – Règlement (CEE) n° 2913/92: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992R2913:FR:HTML/>

Кроме того, на сайте Таможенных органов содержится информация об таможенной и налоговой системе свободных экономических зон: <http://www.douane.gouv.fr/page.asp?id=234>

<sup>22</sup> <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000196404>

<sup>23</sup> Chapitre Ier : Dispositions au régime fiscal applicable dans certaines zones urbaines: <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000196404>; Chapitre II : Dispositions relatives aux exonérations de cotisations sociales: <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000196404>

создана в 2004 году и имеет целью стимулирование инноваций и сотрудничества между предприятиями<sup>24</sup>.

Предоставление финансовой помощи лучшим инновационным проектам происходит чаще всего посредством Единого межминистерского фонда (Fond unique interministériel – FUI)<sup>25</sup>. Кроме FUI, государство привлекает другие учреждения для участия в финансировании R&D проектов, например, Национальное Исследовательское Агентство (Agence Nationale de la Recherche – ANR)<sup>26</sup>, Депозитно-ссудную кассу (Caisse de dépôt et consignation – CDC)<sup>27</sup>, или Государственное агентство поддержки малых и средних предприятий (OSEO)<sup>28</sup>, деятельность которого направлена на предоставление поддержки инновациям, гарантирование банковского финансирования и инвестиций и, наконец, на партнерское финансирование.

На развитие «полюсов конкурентоспособности» законами о бюджете Франции выделяются государственные дотации, предоставляются льготы в форме освобождения от налогообложения на прибыль (100% в течение первых трех лет и 50% в последующие два года), а также льготы при выплате отчислений во внебюджетные фонды (50% для предприятий малого и среднего бизнеса и 25% для всех остальных).

#### 4. Рекомендации для экспортеров

##### 4.1. Перспективные направления расширения российского экспорта

В 2012 г. российский экспорт во Францию сократился на 14,34% и составил 11,95 млрд. евро<sup>29</sup>. Доля России в импорте Франции составила 2,3%.

В 2012 г. 88% экспорта России во Францию составили минеральное топливо, нефть и нефтепродукты, на которые пришлось 10,51 млрд. евро. Далее следуют продукция неорганической химии (доля 2%), черные металлы (1,8%) никель и изделия из него (1,41%) и алюминий и изделия из него (1,08%).

Как видно из вышеприведенных цифр, почти 90% российского экспорта во Францию – минеральная продукция. Поэтому перспективными направлениями расширения российского экспорта можно считать любую другую группу товаров, пользующихся спросом на французском рынке (продукция нефтепереработки, автотранспортные средства, фармацевтическая продукция, авиация и др.).

В 2012 г. основными статьями импорта Франции были: сырая нефть (7,17%), продукция нефтепереработки (6,16%), автотранспортные средства (5,84%), продукция авиационно-космической промышленности (5,82%) и

<sup>24</sup> <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000633678&fastPos=2&fastReqId=604844589&categorieLien=id&oldAction=rechTexte>

<sup>25</sup> <http://competitivite.gouv.fr/accueil-3.html>

<sup>26</sup> <http://www.agence-nationale-recherche.fr/>

<sup>27</sup> <http://www.caissedesdepots.fr/>

<sup>28</sup> <http://www.oseo.fr/>; Группа OSEO была создана в 2005 г. по инициативе Правительства Франции путем объединения функций структур, выполняющих общую задачу оказания помощи предприятиям малого и среднего бизнеса: Банка развития малого и среднего бизнеса (BDPME) и Французского Национального Инновационного Агентства ANVAR.

<sup>29</sup> Импорт – по стоимости товаров на условиях CIF на границе страны-экспортера.

фармацевтические средства (3,65%):

#### Основные статьи импорта Франции в 2010-2012 гг.

(в млн. евро)

Код	Товарная группа	2010 г.	2011 г.	2012 г.
0610	Сырая нефть	26,75	37,67	36,89
1920	Продукция нефтепереработки	20,07	26,09	31,68
2910	Автотранспортные средства	30,73	33,43	30,04
3030	Продукция авиационно-космической промышленности	24,40	25,40	29,94
2120	Фармацевтические средства	17,76	17,33	18,79
	Весь импорт	458,78	509,78	514,39

Источник: по данным таможенной статистики Франции, май 2013 г.

#### 4.2. Действующие торговые ограничения

Общая торговая политика ЕС, включающая введение ограничительных и защитных мер в отношении отдельных видов товаров, относится исключительно к компетенции Евросоюза. Параллельная компетенция стран – членов ЕС в данном случае полностью исключена, поскольку это предполагает, что государства-члены могли бы занимать позицию в отношении третьих государств, отличную от позиции ЕС. Реализацией общей торговой политики занимается Еврокомиссия (ЕК) в лице Генерального директората по торговле.

Участие представителей Франции в выработке и принятии решений, входящих в полномочия Еврокомиссии (в данном случае в части введения ограничительных и защитных мер в отношении импорта продукции из третьих стран) и оформляемых соответствующими актами Совета ЕС, осуществляется в рамках специальных подготовительных органов.

В соответствии с Регламентом ЕС № 3286/94 от 22 декабря 1994 г., Франция имеет право вынести на обсуждение Еврокомиссии вопрос о необходимости принятия мер по защите внутреннего рынка от действий третьей страны (в случае наличия ущерба рынку или предприятию ЕС).

После процедуры оценки ЕК может применить следующие меры:

- приостановление либо отмена уступок в процессе торговых переговоров с данной страной,
- повышение таможенных тарифов на импортную продукцию из страны,
- введение дополнительных таможенных тарифов на импортную продукцию из страны,
- введение количественных ограничений на импорт из данной страны.

В порядке примера можно привести уровень ставок и систему акцизов, применяемых к ввозимой во Францию алкогольной продукции, которые определены двумя директивами Евросоюза, принятыми в Люксембурге 19 октября 1992 г.:

- директива № 92/83 Совета ЕС (с изменениями и дополнениями от 25.04.2005 г.) «О гармонизации структуры акцизных сборов на спирт и алкогольные напитки»;

- директива № 92/84 Совета ЕС «О сближении ставок акцизных сборов на алкоголь и алкогольные напитки».

Размеры ставок налогообложения на ввозимую во Францию алкогольную продукцию, действующих с 1 января 2013 г., можно найти на сайте таможенной службы Франции: [www.douane.gouv.fr/data/file/8277.pdf](http://www.douane.gouv.fr/data/file/8277.pdf).

Импорт во Францию продовольственной продукции из стран вне зоны Общего рынка жестко контролируется такими государственными и общественными организациями, как:

- Генеральная дирекция по вопросам конкуренции, потреблению и борьбе с контрафактной продукцией (DGCCRF<sup>30</sup>) Министерства экономики и финансов Франции;
- Французская ассоциация по стандартизации (AFNOR<sup>31</sup>);
- Генеральная дирекция таможен;
- Агентство санитарного контроля продуктов питания;
- Конфедерация по защите прав потребителя;
- Профессиональные объединения производителей и коммерсантов.

Основная деятельность этих организаций заключается в регулировании рынков и создании благоприятных условий экономического развития страны; развитии свободного механизма конкуренции; обеспечении гарантии качества продукции и услуг; защите интересов потребителей и обеспечении их безопасности.

Контроль за пересечением внешнеторговыми грузами таможенной границы осуществляет таможенная служба Франции – Генеральная дирекция таможен и косвенных налогов (DGDDI<sup>32</sup>). Основная задача французской таможенной службы – исполнение предписаний, защищающих национальную экономику от неблагоприятного воздействия импорта и одновременно стимулирующих развитие французского экспорта. Таможенная служба Франции наделена полномочиями по осуществлению валютного контроля и надзора за проведением расчетных операций во внешней торговле.

Ввоз во Францию котируемых товаров ограничен в количественном выражении соответствующими квотами. Для ввоза таких товаров на таможенную территорию Франции необходимо заблаговременное получение «общеевропейской лицензии» (*licence communautaire*).

Во Франции действует Закон о знаке соответствия национальным стандартам NF (*Normes Francaises*). Ответственность за вопросы сертификации возложена на Французскую ассоциацию по стандартизации (AFNOR), которая определяет полномочия испытательных центров и лабораторий, отвечает за их аккредитацию, за присвоение и отмену знака NF, координирует сотрудничество национальных органов по сертификации с международными организациями.

Организационно сертификация построена по отраслевому принципу во взаимодействии с системой стандартизации в плане соответствия требованиям

---

<sup>30</sup> DGCCRF – La direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes.

<sup>31</sup> AFNOR – Association française de normalisation.

<sup>32</sup> DGDDI – Direction générale des Douanes et des Droits indirects.

национальных стандартов и разработки новых требований и норм.

Оценка соответствия во Франции имеет несколько форм:

- подтверждение соответствия европейским директивам;
- заявление изготовителя о соответствии продукта евростандарту;
- добровольная сертификация на соответствие национальным стандартам Франции;
- контроль безопасности продукции, находящейся в продаже.

Знаком NF маркируется более 100 тыс. видов продукции, он имеет 110 модификаций для различных отраслей.

Продукция зарубежного производства также может маркироваться этим знаком, если она соответствует установленным требованиям для аналогичной продукции французского производства.

Импорт медикаментов, предназначенных для людей и животных, осуществляется на основе выдачи разрешения Французского агентства безопасности медикаментов и продукции здравоохранения (ANSM<sup>33</sup>), созданного в 2012 году. На продажу во Франции медикаментов также должно быть получено соответствующее разрешение (АММ<sup>34</sup>). Импорт наркотических и психотропных веществ осуществляется на основе специального разрешения ANSM.

#### **4.3. Особенности таможенно-тарифного регулирования при импорте во Францию**

Таможенное регулирование во Франции осуществляется в соответствии с Таможенным кодексом Франции, Таможенным кодексом Евросоюза, другими нормативными актами ЕС и международными договорами.

Правительству Франции запрещено в одностороннем порядке ужесточать нормы Единого таможенного тарифа Евросоюза (ЕТТ ЕС) и устанавливать под видом «разъяснений и толкований» правила, которые интерпретируют ЕТТ ЕС.

Франция входит в Единое европейское таможенное пространство, таможенно-правовые нормы которого действуют на таможенной территории Франции. Соответствующие таможенные предписания вступают в силу после опубликования в официальном издании «Журналь Оффисьель»<sup>35</sup>.

Процедура таможенного контроля импорта во Франции осуществляется в соответствии с законодательством, регулирующим таможенные формальности, как на международном уровне (Киотская конвенция по упрощению и гармонизации таможенных процедур), так и на общеевропейском уровне.

В соответствии с основными правилами контроля за внешнеторговыми операциями во Франции различают основные группы товаров импорта:

1. Т.н. «освобожденные товары» - импортные товары, для которых нет особых ограничений, кроме соблюдения действующих правил (маркировка,

<sup>33</sup> ANSM – Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé.

<sup>34</sup> АММ – autorisation de mise sur marché.

<sup>35</sup> Journal officiel de la République Française – официальное печатное издание, публикующее законы, постановления, отчеты о парламентских дебатах и др.

контроль качества и безопасности, соблюдение Регламента ЕС в отношении оборота химических веществ<sup>36</sup> и некоторые другие).

2. «Чувствительные товары» - ввоз во Францию некоторой продукции металлургической промышленности и продукции из стали обязан сопровождаться документом, называемым «документ контроля (досмотра)» (document de surveillance). Такой контроль может быть осуществлен до факта ввоза товара посредством получения визы (разрешения) в бюро материалов (bureau matériaux) Генеральной дирекции таможен и косвенных налогов (DGDDI).

Другая продукция (взрывчатые вещества, оружие, товары двойного назначения) требует получения разрешения на импорт (autorisation d'importation), которое выдается Службой документов для внешней торговли (SETICE<sup>37</sup>) Генеральной дирекции таможен и косвенных налогов либо Службой товаров двойного назначения (SBDU<sup>38</sup>).

Защищенные объекты фауны и флоры должны иметь разрешение на ввоз (permis CITES d'importation).

Импорт алмазов, культурных ценностей, отходов и некоторых продовольственных продуктов требует предварительного разрешения – экспортного сертификата (certificat d'exportation).

3. Квотируемые товары. Ввоз таких товаров во Францию ограничен в количественном выражении соответствующими квотами. Для ввоза таких товаров на таможенную территорию Франции необходимо получение «общеевропейской лицензии» (licence communautaire).
4. Запрещенная продукция: контрафактные товары, продукция с содержанием опасных веществ (свинец, асбест и др.), некоторые растительные продукты, отдельные продукты животного происхождения и др.

Рекомендуется иметь разрешения и лицензии на ввоз соответствующей продукции еще до момента отправки товара отправителем.

Подробную информацию по таможенным вопросам можно найти на сайте Таможенной службы Франции – [www.douane.gouv.fr](http://www.douane.gouv.fr).

#### **4.4. Нетарифные меры и техническое регулирование**

Франция использует такие меры нетарифного регулирования внешнеэкономической деятельности, как лицензирование и квотирование. В частности, ввоз во Францию квотируемых (контингентированных) товаров ограничен в количественном выражении соответствующими квотами. Для ввоза таких товаров на таможенную территорию Франции необходимо заблаговременное получение «общеевропейской лицензии» (licence communautaire) путем подачи документа, именуемого «Запрос импортной

<sup>36</sup> Регламент REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemical substances) - Регламент ЕС о регистрации, оценке, разрешениях и ограничениях на использование химических компонентов, вступил в силу 1 июня 2007 года.

<sup>37</sup> SETICE – Service des Titres du Commerce Extérieur.

<sup>38</sup> SBDU – Service des Biens à Double Usage.

лицензии» (Demande de Licence d'Importation).

Лицензии выдаются Генеральной дирекцией таможен и косвенных налогов, Бюро текстильных изделий или Бюро материалов в зависимости от импортируемого товара. Лицензия должна быть предъявлена вместе с импортной декларацией в момент таможенной очистки товара.

К мерам технического регулирования относятся описанные выше политика ЕС в отношении оборота химических веществ (система REACH) и система сертификации, действующая в соответствии с Законом о знаке соответствия национальным стандартам NF (Normes Francaises).

#### **4.5. Основные логистические маршруты**

Импортные товары поставляются во Францию всеми существующими видами транспорта: автомобильным, железнодорожным, морским, речным, трубопроводным, авиационным и т.д.

Франция насчитывает 59 морских торговых портов. Крупнейшие порты Франции, осуществляющие грузоперевозки, – Марсель, занимающий 4-е место среди морских портов Европы, и Гавр – занимающий 6-е место среди европейских морских портов.

Французский ежегодник транспорта, логистики и фрахта (Annuaire français du transport, de la logistique et de l'affrètement) выложен в открытом доступе на сайте [www.transport-france.com](http://www.transport-france.com).

### **5. Рекомендации по доступу на рынок Франции**

#### **5.1. Общие положения**

По классификации Всемирного банка и МБРР «Doing Business 2013» (DB), Франция находится на 25-м месте в рейтинге по показателю легкости открытия бизнеса среди 185 исследовавшихся стран мира. Среди стран-соседей Франции – это лучший показатель (кроме Великобритании – 19-е место): Бельгия – 36-е, Германия – 98-е, Италия – 77-е, Испания – 133-е, Швейцария – 85-е.

Торговля продовольственными товарами во Франции регулируется правилами свободного рынка. Продажи как внутри страны, так и при экспортно-импортных операциях осуществляются без каких-либо количественных ограничений. Исключением является оборот алкогольной продукции, для распространения которой юридическое лицо должно обладать специальным разрешением на этот вид деятельности.

#### **5.2. Организационно-правовые формы ведения коммерческой деятельности**

Во Франции существует множество организационно-правовых форм предприятий, но можно выделить 3 основные категории юридических статусов компаний:

- индивидуальные предприятия. Составляют 85% всех предприятий во Франции. Такие предприятия являются собственностью одного лица;
- гражданские товарищества или общества (SC<sup>39</sup>), не преследуют коммерческих целей. Эта категория предприятий включает: гражданские общества по сооружению или приобретению недвижимости (SCI<sup>40</sup>); объединения лиц некоторых свободных профессий (SCP<sup>41</sup>) и гражданские общества по пользованию материальными средствами (SCM<sup>42</sup>), которые не позволяют осуществлять какую-либо деятельность, а образуются для совместного пользования участниками – представителями свободных профессий – различными материальными средствами (помещения, оборудование, персонал и т.д.). Гражданские товарищества объединяют, прежде всего, ремесленников, представителей свободных профессий, сельскохозяйственных производителей, могущих быть членами одной семьи. Такие товарищества могут быть созданы двумя участниками, минимальный размер уставного капитала не предусмотрен;
- торговые компании, осуществляющие коммерческую деятельность, включают: единоличные предприятия с ограниченной ответственностью (EURL<sup>43</sup>), общества с ограниченной ответственностью, ООО (SARL<sup>44</sup>) и акционерные общества, АО (SA<sup>45</sup>).

Следует отметить, что различные французские источники дают различные классификации компаний, могущих относиться к торговым. Словарь французского частного права в определении понятия торговых обществ дает достаточно полный перечень основных форм таких компаний, включающий:

- акционерные общества;
- акционерные общества упрощенного типа;
- общества с ограниченной ответственностью;
- единоличные общества с ограниченной ответственностью;
- сельскохозяйственное общество с ограниченной ответственностью;
- полное товарищество;
- простое коммандитное товарищество и коммандитное акционерное общество;
- европейское общество.

### **Торговые (коммерческие) компании**

Любое создаваемое во Франции торговое общество, независимо от формы, должно быть зарегистрировано в Реестре торговли и обществ (RCS<sup>46</sup>), входящем в компетенцию торгового суда (Tribunal de commerce). Торговые суды

<sup>39</sup> SC – Société civil.

<sup>40</sup> SCI – Société civil immobilière.

<sup>41</sup> SCP – Société civile professionnelle.

<sup>42</sup> SCM – Société civil de moyens.

<sup>43</sup> EURL – Entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée.

<sup>44</sup> SARL – Société à responsabilité limitée.

<sup>45</sup> SA – Société anonyme.

<sup>46</sup> RCS – Registre du commerce et des sociétés. Бывший торговый реестр. Часто переводится также, как «реестр коммерсантов и товариществ».

представлены по всей территории континентальной Франции, кроме Эльзаса и Мозеля, где в силу местного законодательства торговые споры разрешаются в судах высокой инстанции (Tribunal de grande instance), в числе которых суды торговых палат под председательством магистрата.

Все Реестры торговли и обществ находятся в ведении Национального регистра торговли и обществ (Registre national du commerce et des sociétés – Euridile), входящего в структуру Национального института промышленной собственности (INPI<sup>47</sup>) Франции.

В канцеляриях торговых судов (Greffes du tribunal de commerce) можно получить необходимые сведения о любом торговом обществе, в т.ч. свидетельство о том, находится или не находится предприятие в стадии банкротства.

Действует общедоступный интернет-портал Реестра торговли и обществ канцелярии торгового суда «Инфогрефф» (Infogreffe): [www.infogreffe.fr](http://www.infogreffe.fr).

Более подробную информацию о формах торговых (коммерческих) компаний см. в Приложении № 1.

По всем вопросам регистрации предприятий следует обращаться в Центр оформления предприятий (CFE<sup>48</sup>) при торгово-промышленной палате соответствующего департамента Франции. Здесь можно заполнить сразу все декларации: юридическую, фискальную, социальную, административную и статистическую.

Регистрация состоит из следующих шагов:

- запись в Реестр торговли и обществ (RCS);
- запись в Национальный перечень предприятий и учреждений;
- декларация об идентификации в налоговом управлении;
- присоединение к системе страхования болезни и материнства и страхования по старости для лиц ненаемного труда;
- присоединение к кассе семейных пособий;
- декларация (в случае найма в компанию людей на месте) в инспекцию по трудоустройству, Объединение по взиманию взносов на цели социального обеспечения и семейных пособий (URSSAF<sup>49</sup>);
- опубликование названия и основных характеристик предприятия в Официальном бюллетене гражданских и коммерческих объявлений (BODACC)<sup>50</sup>.

Информацию об учреждении во Франции различных форм торговых компаний см. в Приложении № 2.

Иностранцы, намеревающиеся осуществлять во Франции торговую, ремесленную или промышленную деятельность, а также назначаемые на руководящие должности в торговые предприятия, должны получить временный вид на жительство, ранее называвшийся удостоверением иностранного коммерсанта<sup>51</sup>. При первичном запросе на вид на жительство в посольство или

<sup>47</sup> INPI – Institut national de la propriété industrielle.

<sup>48</sup> CFE – Centre de formalités des entreprises.

<sup>49</sup> URSSAF – Unions de Recouvrement des Cotisations de Sécurité Sociale et d'Allocations Familiales.

<sup>50</sup> BODACC – Bulletin officiel des annonces civiles et commerciales.

<sup>51</sup> Carte de commerçant étranger – удостоверение иностранца на право осуществления коммерческой деятельности

консульство Франции должно быть подано досье на запрос долгосрочной визы коммерсанта (dossier de demande de visa long séjour «commerçant»).

Лица, уже имеющие вид на жительство в качестве представителя свободной профессии, студента, наемного работника, научного работника или гостя, намеревающиеся заняться торговой, промышленной или ремесленной деятельностью, должны направить в префектуру запрос на изменение своего статуса.

Иностранцы, желающие осуществлять во Франции торговую деятельность, но не желающие жить во Франции, подают упрощенную декларацию в префектуру того департамента, где будет осуществляться торговая деятельность.

### 5.3. Открытие представительств и дочерних/зависимых организаций

Любое иностранное физическое или юридическое лицо, намереваясь создать или зарегистрировать во Франции предприятие, должно ознакомиться с перечнем видов деятельности, которыми оно может заниматься: доступ к некоторым видам деятельности во Франции ограничен, т.е. ими могут заниматься французские граждане, выходцы из стран – членов Европейского экономического пространства и граждане стран, подписавших с Францией соответствующее соглашение о предоставлении режима взаимности.

Иностранное физическое лицо может получить статус индивидуального предпринимателя (auto-entrepreneur<sup>52</sup>), создать индивидуальное предприятие или общество.

Иностранное юридическое лицо, желающее начать свою деятельность во Франции, может выбрать одну из следующих форм организации – представительство, отделение или филиал. Каждая из этих структур имеет свой юридический режим.

1. Бюро или представительство (Le bureau de liaison или bureau de la représentation) – самая простая форма представительства иностранной компании во Франции. В цели представительства не входит осуществление коммерческой деятельности. Основные задачи такого бюро (представительства) - установление и поддержание контактов, сбор информации, рекламная деятельность. Представительство лишено прав юридического лица, поэтому все юридические акты (контракты, счета и др.) осуществляет сама иностранная компания.

---

во Франции. Карта коммерсанта в настоящее время называется «Вид на жительство коммерсанта, промышленника и ремесленника» (Carte de séjour «commerçant, industriel et artisan»). От получения такого удостоверения освобождаются граждане ЕС и иностранцы, имеющие удостоверение личности резидента (la carte de résident). Однако это правило пока не распространяется на выходцев из 10 новых стран Евросоюза, вступивших в организацию 1 мая 2004 года: Кипр, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Словацкая Республика и Словения.

52 Статус индивидуального предпринимателя введен во Франции с 1 января 2009 г. в целях обеспечения занятости. Этот новый режим позволяет любому физическому лицу индивидуально осуществлять торговую, ремесленную или иную независимую деятельность. Статус индивидуального предпринимателя может быть получен как лицом, открывающим свое дело, так и тем, кто уже занят каким-либо другим видом деятельности. Индивидуальные предприниматели осуществляют социальные выплаты и платят налог на доход в зависимости от торгового оборота. Подробная информация о режиме индивидуального предпринимателя находится на интернет-сайте [www.lautoentrepreneur.fr](http://www.lautoentrepreneur.fr).

В связи с отсутствием коммерческой деятельности регистрация представительства в Реестре торговли и обществ (RCS) не обязательна, однако заявление о создании представительства (*déclaration d'existence*) должно быть подано в соответствующий центр оформления предприятий (CFE) компетентной торгово-промышленной палаты. При этом заполняется соответствующий формуляр (декларация) об отсутствии у представительства прав юридического лица. Наличие такой декларации влечет за собой регистрацию представительства в Национальном реестре предприятий и учреждений (*répertoire national des entreprises et des établissements*), после чего Национальный институт статистики и экономических исследований Франции (INSEE) присваивает представительству иностранной компании два идентификационных номера (SIREN и SIRET), призванных облегчить его взаимоотношения с официальными лицами и организациями.

Если представительство нанимает во Франции сотрудников, оно должно в обязательном порядке выполнить определенные формальности (бесплатно) в центре оформления предприятий Объединений по взиманию взносов на цели социального обеспечения и семейных пособий (URSSAF), в частности представительства иностранных компаний – в таком объединении в Страсбурге.

Уполномоченный иностранный представитель такого бюро или представительства обязан иметь специальное удостоверение личности.

Не осуществляя никакой коммерческой деятельности, представительство иностранной компании не подлежит налогообложению и не требует разрешений на осуществление инвестиционной деятельности во Франции.

Как только функции представительства расширяются, официальная регистрация становится обязательной.

2. Отделение (*La succursale*) и агентство (*L'agence*). Отделение – это коммерческое предприятие, располагающее собственным имуществом и бизнесом. В то же время отделение не обладает правосубъектностью.

Несмотря на то, что во французском языке слово «агентство» является синонимом слова «отделение», агентство обычно представляет собой менее значимое предприятие, чем отделение, имеющее ограниченные права в управлении. Отделение, как правило, больше агентства и располагает более широкими руководящими правами (руководители имеют право принимать и увольнять персонал, самостоятельно решать некоторые вопросы управления, осуществлять связи с третьими лицами), но его деятельность ограничена использованием создаваемых или обеспечиваемых зарубежной фирмой ценностей, услуг и т.д. Отделение правомочно совершать на территории Франции коммерческие операции и сделки от имени учредившей его организации. Учреждение отделения во Франции требует его регистрации в ТПП.

При регистрации во Франции своего отделения или агентства иностранные компании должны представить две копии заверенного и переведенного на французский язык устава и в течение 15 дней с момента открытия предприятия во Франции должны пройти весь комплекс юридических, административных, налоговых и социальных формальностей, необходимых для регистрации коммерческих предприятий.

Отделения или агентства иностранных компаний рассматриваются как иностранные инвесторы, поэтому им необходимо подать соответствующее заявление и получить предварительное разрешение на осуществление инвестиционной деятельности во Франции.

3. Филиал или дочернее акционерное общество (La filiale или La société filiale) – юридическое лицо, предприятие, образованное по нормам французского права, что позволяет ему совершать сделки от собственного имени. Не менее половины капитала филиала должно принадлежать материнской компании.

С административной точки зрения создание филиала зарубежной компании может потребовать:

- специального разрешения на «инострannую инвестиционную деятельность во Франции» (la déclaration d'investissements étrangères en France);
- соответствующего разрешения для руководителя, осуществляющего свою деятельность во Франции (titre autorisant le dirigeant étranger à exercer son activité en France);
- представления Устава,
- публикации в Официальном бюллетене гражданских и коммерческих объявлений (BODACC) и записи в Реестре торговли и обществ ТПП.

Вид на жительство иностранца должен быть приведен в соответствие с его желанием на осуществление предпринимательской деятельности во Франции. Временного вида на жительство для создания предприятия недостаточно.

По данным Национального института статистики и экономических исследований Франции (INSEE), на предприятиях иностранных компаний, работающих во Франции, занято свыше 2 млн. наемных сотрудников. 67% представительств и филиалов иностранных компаний во Франции контролируется группами компаний из ЕС. Однако если говорить о стране происхождения капиталов этих компаний, а не об их географической принадлежности, то наибольшее количество иностранных филиалов во Франции принадлежит США, на 2-м месте – Германия и на 3-м – Великобритания.

#### **5.4. Налогообложение предприятий с иностранным участием**

Во Франции уровень налогообложения предприятий с иностранным участием зависит от того, в какой форме зарегистрировано такое предприятие.

Если это постоянно действующее предприятие (établissement stable), оно подлежит налогообложению, действующему для французских предприятий. Подробная информация по налогам для предприятий размещена в разделе «Профессионалы» (Professionnels) на портале [www.impots.gouv.fr](http://www.impots.gouv.fr).

В случае если это не постоянно действующее предприятие, то его налогообложение зависит от наличия доходов во Франции, видов деятельности и др. вопросов, в частности:

1. Предприятие имеет доходы французского происхождения. В этом случае необходимо задекларировать соответствующие доходы и оплатить во Франции налог на общества (impôt sur les sociétés) и налог на местные доходы (contribution

sur les revenus locatifs):

- если предприятие осуществляет во Франции деятельность, связанную с продажей товаров;
- если иностранное предприятие удерживает долю участия во французском предприятии;
- если иностранный предприниматель самостоятельно, либо через свое предприятие, либо через гражданское общество по строительству или приобретению недвижимости арендует во Франции недвижимое имущество.

2. Предприятие переводит вознаграждение за работу, осуществленную во Франции, лицам, не проживающим во Франции. В данном случае речь идет обычно о вознаграждении артистам, спортсменам и др. и происходит авансовое удержание налогов с переведенных сумм.

3. Предприятие владеет недвижимостью во Франции. Иностранные юридические лица, владеющие во Франции недвижимостью (прямо или через третьих лиц) и сдающие ее в аренду, подпадают под оплату налога на общества и некоторых других налогов, взимаемых с дохода от недвижимости.

4. Предприятие осуществляет во Франции операции, подпадающие под уплату НДС:

- если предприятие зарегистрировано вне Евросоюза и осуществляет во Франции операции, влекущие уплату НДС (поставки или продажи поставленных товаров во Франции, оказание услуг французским гражданам или компаниям, электронная торговля, адресованная лицам, не выплачивающим НДС, но имеющим местонахождение или место проживания во Франции). В этом случае иностранное предприятие обязано назначить своего налогового представителя во Франции;

- если предприятие зарегистрировано в одной из стран – членов ЕС и осуществляет во Франции операции, требующие выплаты НДС (поставки или продажи поставленных товаров во Франции; поглощения компаний стран ЕС, осуществляемые во Франции; поставки товаров по режиму дистанционной торговли, осуществляемые из страны ЕС во Францию, если сумма поставки без учета налогов превышает 100 тыс. евро; оказание некоторых услуг во Франции или в пользу клиентов, имеющих местонахождение или место проживания во Франции). Предприятия других стран – членов ЕС не обязаны назначать налогового представителя во Франции, но для облегчения взаимодействия с французскими налоговыми органами им рекомендуется назначить своего доверенного представителя, зарегистрированного во Франции, который будет осуществлять все формальности от лица предприятия. Оригинал доверенности должен быть представлен в налоговую службу.

Налоговая декларация совместно с подтверждением об уплате налога должны быть поданы не позднее 19 числа месяца, следующего за отчетным периодом (месяц, квартал, сезон и др.).

5. Иностранное предприятие не осуществляет операций, влекущих уплату во Франции НДС, но желает получить возмещение НДС, выплаченного во Франции и связанного с расходами предприятия, осуществленными во Франции и вызванными профессиональной деятельностью предприятия. Данная ситуация

регулируется общеевропейским законодательством:

- Директивой № 2008/9/CE от 12 февраля 2008 г. об иностранных предприятиях, зарегистрированных в Европейском союзе;
- Директивой № 86/560/CE от 17 ноября 1986 г. об иностранных предприятиях, зарегистрированных за пределами Европейского союза.

Иностранные предприятия, зарегистрированные в странах ЕС, направляют запрос на возмещение НДС через электронный портал страны регистрации и обращаются непосредственно в свою налоговую службу.

Иностранные предприятия, зарегистрированные за пределами ЕС, должны обращаться в Службу возмещения НДС иностранным предприятиям:

Service de Remboursement de la TVA aux entreprises étrangères (SR TVA)

10, rue du centre

TSA 60015

93465 NOISY LE GRAND CEDEX

Телефон : + 33 (0)1 57 33 84 00

E-mail: sr-tva.dresg@dgfip.finances.gouv.fr

По вопросам налогообложения иностранных предприятий (кроме предприятий, указанных в пункте 5) следует обращаться в Налоговую службу иностранных предприятий:

Service des impôts des entreprises étrangères (SIE)

10 rue du Centre

TSA 20011

93465 NOISY LE GRAND CEDEX

Téléphone : + 33 (0)1 57 33 85 00

E-mail: sie.entreprises-etrangeres@dgfip.finances.gouv.fr

## **6. Информация о защите прав экспортеров в стране пребывания**

### **6.1. Способы защиты прав экспортеров в стране пребывания, урегулирование и разрешение коммерческих споров, порядок рассмотрения споров экономического характера.**

Во Франции деятельность третейских судов, в том числе **международного коммерческого арбитража**, урегулирована *Гражданским процессуальным кодексом*, Книге IV, вступившей в силу с 12 мая 1981 года.

*Международный арбитражный суд Международной торговой палаты* (International Court of Arbitration, International Chamber of Commerce)<sup>53</sup> является арбитражным органом при Международной торговой палате (Франция) и функционирует с 1923 года.

Решения Суда принимаются большинством голосов, причем голос Председателя является решающим при равенстве голосов. Заседания Суда действительны при условии, что на них присутствует минимум 6 членов.

<sup>53</sup> [www.iccwbo.org/court/](http://www.iccwbo.org/court/)

Арбитражное разбирательство конкретного международного коммерческого спора происходит в соответствии с Арбитражным регламентом МТП, новая редакция которого вступила в силу с 1 января 2012 года<sup>54</sup>. Международный арбитражный суд сам не разрешает споры. Если стороны не договорились об ином, он назначает или подтверждает назначение арбитров, учитывая при этом их гражданство, местожительство и другие связи со странами, к которым принадлежат стороны или арбитры. Споры могут быть разрешены единоличным арбитром или тремя арбитрами. Если стороны договорились о разрешении спора единоличным арбитром, они могут по взаимному согласию выдвинуть его кандидатуру для последующего утверждения Судом. Арбитр независим от выдвинувшей его стороны. Если какая-либо сторона не выдвинет арбитра, назначение производится Судом.

Арбитр, выполняющий функции председателя арбитражного трибунала, назначается Судом, если стороны не договорились о том, что выдвигаемые ими арбитры выбирают третьего арбитра в установленный срок.

Сторона, желающая обратиться в Суд, направляет свое исковое заявление в Секретариат Суда<sup>55</sup>.

*Исковое заявление* должно содержать следующую информацию:

- 1) полное наименование сторон и их адреса;
- 2) изложение характера дела истца;
- 3) арбитражное соглашение и документы, позволяющие ясно установить обстоятельства дела;
- 4) все детали относительно арбитров и их выбора.

Место арбитражного разбирательства устанавливается Судом, если таковое не согласовано сторонами. Стороны свободны в определении материального права, которое должно применяться арбитрами к существу спора. Если стороны не указали примененное право, арбитры применяют закон, к которому отсылает коллизионная норма, которую они сочтут применимой. Во всех случаях арбитры учитывают положения контракта и относящиеся к делу торговые обычаи.

Срок, в течение которого арбитры должны вынести решение, устанавливается в 6 месяцев. Суд может по мотивированной просьбе арбитров или по собственной инициативе продлить этот срок, если сочтет это необходимым.

*Арбитражное решение* наряду с рассмотрением дела по существу устанавливает сумму арбитражных расходов и определяет, какая из сторон должна нести расходы или в какой пропорции они распределяются между сторонами. Арбитражные расходы включают гонорары арбитров и административные расходы; расходы арбитра, если таковые имеются; гонорары и издержки любых экспертов; обычные юридические расходы, понесенные сторонами.

Международная практика знает два типа арбитража по делам, возникающим из сделок внутренней или внешней торговли:

<sup>54</sup> <http://www.iccwbo.org/WorkArea/DownloadAsset.aspx?id=2747489110>

<sup>55</sup> Статья 4 Арбитражного регламента МТП (Le Règlement d'Arbitrage de la CCI) <http://www.iccwbo.org/WorkArea/DownloadAsset.aspx?id=2747489110>

а) арбитраж институционный, постоянно действующий и

б) изолированный арбитраж, создающийся «ad hoc» для рассмотрения спора по данному конкретному правоотношению; после того как спор по делу рассмотрен и решение вынесено, третейский суд (арбитраж) прекращает существование.

Изолированный третейский суд создается сторонами специально для рассмотрения данного конкретного спора. Стороны сами определяют порядок создания третейского суда и правила рассмотрения в нем дела. После вынесения решения по делу такой суд прекращает свое существование. Он получил также название третейского суда ad hoc.

В отличие от третейских судов ad hoc, постоянно действующие третейские суды создаются при различных организациях и ассоциациях, при торгово-промышленных и торговых палатах.

Характерным для постоянно действующих арбитражей является то, что каждый из них имеет положение (или устав), свои правила производства дел, список арбитров, из которых стороны выбирают арбитров.

Для передачи спора на разрешение третейского суда требуется так называемое третейское, или арбитражное, соглашение. Это соглашение сторон о том, что споры, которые уже возникли или возникнут в будущем между сторонами, будут переданы ими на рассмотрение третейского суда. Такое соглашение может быть включено в договор, например в контракт о купле-продаже товаров.

*Арбитражное соглашение* (в том числе и арбитражные оговорки, включенные во внешнеторговый контракт) обладает в отношении сделки юридической самостоятельностью, автономностью. Это означает, что действительность арбитражного соглашения не зависит от действительности того контракта, в отношении которого оно было заключено.

*Во Франции признаются арбитражные соглашения*, причем такое соглашение дает основание сделать в суде возражение, направленное на прекращение судебного рассмотрения дела. Для принудительного исполнения иностранного арбитражного решения требуется распоряжение председателя гражданского суда по месту его исполнения, который рассматривает лишь формальную правильность решения и допустимость исполнения с точки зрения французского публичного порядка.

Законодательство об арбитраже Франции содержит следующие *основания оспаривания (отмены) арбитражных решений*:

- несоблюдение формы и отсутствие мотивов в арбитражном решении; - несоблюдение сроков действия арбитража;
- обстоятельства, дисквалифицирующие арбитра (несовершеннолетний, банкрот, судья, госслужащий).

**Торговые суды**, или, как их иначе называют во Франции, «консульские» суды, являются особой юрисдикцией, предназначенной решать споры между коммерсантами или кредитными учреждениями, а также споры по вопросам торговых компаний и споры по коммерческим операциям между любыми

лицами. Торговые суды не могут рассматривать дела, связанные с потребительским правом.

Специфика торговых судов заключается в том, что в них заседают не профессиональные, а выборные судьи — бывшие руководители предприятий, которые прекрасно осведомлены о работе компаний и ведении торговых дел. В случае если в законодательном арсенале не предусмотрена та или иная норма права, судья применяет торговые обычаи, существующие в той или иной отрасли. За исключением срочных процедур, судьи заседают коллегиально.

Еще одной характерной чертой торговых судов является относительно быстрое разрешение дела (в среднем от полугода до года в зависимости от загруженности суда и сложности дела), а также довольно небольшой уровень протестования решений, который не превышает 20%.

Стоит также отметить доступность торговых судов в финансовом отношении. При подаче иска в суд истец должен оплатить определенные суммы в счет судебных расходов, а также услуги пристава для вручения искового заявления ответчику; однако эти суммы не превышают нескольких сотен евро. Кроме того, работа судей, в отличие от работы третейских судов, оплате не подлежит. Вышесказанное не распространяется на оплату работы адвокатов.

В случае возникновения спора с французским партнером возникает вопрос о том, кто может защитить интересы российской компании во Франции. В торговых судах сторона может быть представлена любым лицом, назначенным по ее усмотрению (ст. 853 Гражданского процессуального кодекса Франции).

В силу монополии адвокатов Франции на предоставление юридических услуг в этой стране лица или компании, не являющиеся адвокатами или адвокатскими образованиями, не имеют права заниматься представлением клиентов в суде на постоянной основе. Таким образом, поручая ведение дела третьему лицу в торговом суде, следует уточнить, имеет ли оно право оказывать юридические услуги на постоянной основе, т.е. является ли адвокатом.

## **6.2. Юридические и адвокатские конторы, где может быть оказана юридическая поддержка российским экспортерам**

IRINA SIDOROVA

Avocat a la Cour- Vest. B136  
10, Avenue Noche-75008 Paris  
Tel: +33 (0)1 53 53 43 43  
Fax: +33 (0)1 53 96 03 83

Xenia Legendre

Partenaire Hogan Lovells  
6, avenue Kleber – 75116 Paris  
Tel: +33 (0)1 53 67 48 23  
Tel: +33 (0)1 53 67 47 47  
Tel: +33 (0)6 19 88 93 86

[Xenia.legendre@hoganlovells.com](mailto:Xenia.legendre@hoganlovells.com)

KRIRYNOV & PARTENAIRES - Bureau des avocats russes  
 Membre de Collège d'avocats de Moscou  
 Oleg GUTNIKOV – avocat, directeur de bureau  
 Moscou, 107140, Russie  
 Rue Verkhnyaya Krasnoselskaya, 10, bâtiment 7A  
 Tel. (007 095) 788-07-99  
 Tel/fax (007 095) 937-59-81  
 (007 095) 937-59-80  
 www.krikunov.ru  
 e-mail : gutnikov@krikunov.ru

BLISHENKO & PARTENAIRES - Bureau des avocats russes  
 Membre de Interregional Collège d'avocats  
 Gennadi S. TSITSISHVILI, avocat  
 6, Pozharsky pereulok  
 Moscou 119034, Russie  
 Tél. (007 095) 202-76-10, 202-26-62  
 Fax. 230-25-35

Cabinet Raphaël MREJEN,  
 Monsieur Valéry KOJEVNIKOV, Barreau de Paris,  
 Membre du Collège International d'Avocats «Saint- Pétersbourg »  
 193 rue du Faubourg Saint-Marin,  
 75010 PARIS  
 Tél : : +33 (0)1.46.07.44.16 ; 01.46.07.41.39  
 Fax. : +33 (0)1.42.05.03.28

Cabinet d'avocats «RACINE»  
 Monsieur Martin Bozmarov – juriste  
 3, place de Victoires – 75001 PARIS  
 Tél : 01.44.82.43.00  
 Fax. 01.44.82.43.43  
 e-mail: [mbozmarov@racine-paris.avocat.fr](mailto:mbozmarov@racine-paris.avocat.fr)

Cabinet Taylor,  
 5, rue Taylor, 75010 Paris  
 Tél : 01.44.52.14.44  
 Fax. 01.44.52.14.40  
 Gunnar NERDRUM, avocat à la cour, avocat à la Cour Suprême de Norvege  
 e-mail:nerdrum@avocat-tromso.no  
 Yevgeniy TREGUBENCO, juriste  
 e-mail: yevgeniy.tregubenco@wanadoo.fr

**Cabinet d'avocats MENDELSON & CLIKSMAN****Eléna KROTOVA-SEBAG**

Avocat franco-russe

34, avenue Marceau

75008 Paris

Tél : 01.44.43.91.30

Fax. 01.40.70.07.97

e-mail:elena.krotova@wanadoo.fr

**Salans Hertzfeld & Heilbronn****9, Rue BOISSY D'ANGLAS 75008 PARIS**

Tél.: +33 (0) 1 42 68 48 00, Fax : 33 (0) 1 42 68 15 45

Moscou: 103009, Moscou, Gazetnyi pereylok, 17/9

Tél.: (007-501) 258-34-44, 940-29-44, Fax: (007-501) 258-34-77, 940-28-06

Saint- Pétersbourg : 191011, Saint- Pétersbourg ,rue Ingenernaia,6.

Partenaires : Robert G. Zaft (parle anglais, français) Tél. (007-812) 325-84-44 fax: (007 812) 325-84-54

M-me Catherine JOFFROY avocat, parle russe

**Coudert Frères**

France, Paris 75367, avenue Champs-Elysees, 52

Tél : +33 (0) 1 53 83 60 00, +33 (0) 1 53 83 60 60

Secrétaire - Véronique Devin

Monsieur Jacques BUHART - Associé gérant

Tél. : 01 53 83 60 00 Fax. : 01 53 83 60 60

M. Robert BACONIER - Président du Directoire

M. Jean-Jaques LECAT – avocat

Moscou: tél. (007 095) 258-54-54

Saint- Pétersbourg : (007 812) 325-93-00 Olga Revzina

**LINKLATERS & ALLIANCE**

25, rue de Marignan F-75008 Paris Tél. 01 56 43 56 43, Fax: 01 43 59 41 96

Moscou: 103051, Moscou, Tsvetnoy boulevard, 25/3

Tél.: (007-095) 797-97-97,

Fax: (007 095) 797-97-98

Saint- Pétersbourg : 191186, Saint- Pétersbourg Naberegnaya Moiki 36.Tél. (007 812) 324 27-27 Fax: (007 812) 324-27-28

**BUREAU FRENCHIS LEFEBVRE Avocats**

1-3, Villa Emile Bergerat

F-92522 NEYILLY-SUR-SEINE CEDEX

Tél: + 33 (0) 1 53 83 60 00, Fax : +33 (0) 1 53 83 60 60

M-me ABDUKADYROV – avocat, parle russe

tél.: 01.47.38.55.55

fax: 01.47.38.55.00

Moscou : 103009, Moscou, rue Gertsina 22, bureau 18.  
 Tél.: (007-095) 202-11-70, Fax: (007 095) 973-21-37  
 Saint- Pétersbourg: Saint- Pétersbourg. Tél. (007 812) Fax: (007 812)

Gide Loyrette Nouel  
 France, Paris, 75008, Cour Albert Premier, 26  
 Tél: +33 (0) 1 40 75 60 00  
 Fax : +33 (0)1 43 59 37 79  
 e-mail: info@gide.fr  
<http://www.gide.com>  
 Moscou : Gide Loyrette Nouel Vostok  
 Adress: 103031 Moscou, Stolechnikov pereylok, 14  
 Tél: 007 095 258 31 00,  
 Fax: 007 095 258 31 01  
 e-mail: laigo@gide.fr  
 Associé responsable: Didier Laigo.

## **7. Наиболее крупные дистрибьюторы отдельных видов товаров**

### *Продовольственные товары (торговые сети)*

Groupe Auchan  
 40, avenue de Flandre - BP 139  
 59964 Croix Cedex – France  
<http://www.groupe-auchan.com>

Groupe Carrefour  
 33, avenue Emile Zola  
 92 100 Boulogne Billancourt – France  
<http://www.carrefour.com>

### *Химическая продукция*

Brenntag S. A.  
 90, Avenue du Progrès  
 69680 Chassieu  
 Tel.: +33 (0) 4 72 22 16 00  
<http://www.brenntag.fr>

Univar France  
 17 Avenue Louison Bobet  
 94120 Fontenay-sous-Bois  
 Tel.: +33 (0)1 49 74 80 80  
 Fax: +33 (0)1 49 74 81 11  
 E-mail : contact.france@univareurope.com

<http://www.univareurope.com/fr/fr/>

Caldic Est

34 Rue Emile Druart

F-51056 Reims

Тел.: 0033 326 093433, 0033 326 091254

[ste.caldic@caldic.fr](mailto:ste.caldic@caldic.fr)

<http://www.caldic.com/Locations/Caldic-Est/Chemical-Distribution>

## **8. Специфические особенности ведения бизнеса во Франции, включая культурные аспекты и деловые обычаи**

В каждой культуре существует свое мировоззрение, своя логика. Поэтому важно всегда с уважением смотреть на своего партнера как представителя другой культуры. Уважение к партнеру выражается не только в заинтересованности, но и в знании некоторых особенностей жизни его страны. Знание национальной специфики помогает избежать ошибок восприятия и произвести более благоприятное впечатление на партнера и зачастую становится решающим фактором при установлении долгосрочных партнерских отношений и ведении бизнеса. Все это не может не касаться Франции – страны великой и самобытной культуры.

При установлении контактов с французскими бизнесменами большую роль играют рекомендации. Познакомиться с будущими партнерами можно на различных форумах или выставках, а также в рамках организованных бизнес-миссий. Посредниками при установлении деловых контактов могут выступать Торгпредство, российские или французские торгово-промышленные палаты и прочие внешнеторговые организации.

Французы любят официальные представления новому знакомому. Вежливость и официальность будут поддерживаться в течение всех деловых встреч. Французы подозрительно относятся к раннему установлению дружеских отношений при обсуждении и не любят говорить о своих личных делах. Разговорам на бизнес-темы часто предшествует светская беседа. Французам нравится общаться об искусстве, путешествиях, философии, они крайне не любят молчаливых лиц, и их темп речи достаточно быстрый. К рассмотрению вопроса, который их интересует, они подходят постепенно, ненавязчиво и после общения на разные нейтральные темы. Демонстрировать свою заинтересованность сразу считается неприличным.

Следует учесть, что многие французы хорошо владеют английским языком и, чувствуя, что Вы иностранец, начинают общение на английском. Знание иностранных языков очень ценится работодателем и учитывается при приеме на работу. Однако, при проведении деловых переговоров. Деловую переписку с французами лучше вести на французском языке. Французские партнеры, даже если хорошо владеют английским, при общении с иностранцами все же предпочитают изъясняться на своем родном языке. Особенно владение языком необходимо для установления первого контакта.

В деловых связях французы придают немалое значение консультациям, предварительному согласованию, поэтому подготовленные ими документы всегда корректные и точные. По любым, внешне малозначащим вопросам проводится не одно совещание.

Французские бизнесмены не любят сталкиваться в ходе переговоров с неожиданными изменениями в позиции партнеров, поэтому большое значение придают достижению предварительных договоренностей. Они предпочитают досконально изучать все аспекты и последствия поступающих предложений, поэтому переговоры с ними проходят в медленном темпе, поэтому любая встреча с ними обещает быть продолжительной и многословной. Искусно отстаивая свою позицию, французы не склонны к торгу. На переговорах они следят за тем, чтобы сохранить свою независимость. Чаще всего выбирают конфронтационный тип взаимодействия, хотя и стремятся при этом сохранить традиционные для французской нации черты поведения: учтивость, вежливость, любезность, склонность к шутке и непринужденность в общении. Они ловко аргументируют, доказывают свою точку зрения, используя нестандартные высказывания, элегантное и изысканное построение фраз, шутя и рассказывая анекдоты. В аргументах французов преобладает логика, и они будут указывать на любое нелогичное высказывание оппонента. Они не предъявляют своих требований в начале встречи, но подводят к ним с помощью тщательно сконструированных логических обоснований. Французы часто уклоняются от повестки дня и подолгу говорят по ряду вопросов в произвольном порядке.

Деловые переговоры с французами могут осложняться спецификой их коммуникативной культуры, традиционным французским снобизмом: будучи убежденными в своем превосходстве, французы пытаются убедить в этом и представителей других культур. К проблемным моментам можно отнести и частое отсутствие пунктуальности: чем выше положение человека в обществе, тем больше он склонен опаздывать. Французский народ живет в собственном мире, центром которого является Франция, они верят в свою уникальность. Французы поглощены своей историей и склонны верить в то, что их страна задала стандарты демократии, справедливости, государственных и законодательных систем, военной стратегии, философии, науки, сельского хозяйства, виноградарства, изысканной кухни и «умения жить». Они практически ничего не знают о многих других народах, так как их образовательная система мало учит истории или географии малых стран или тех, которые принадлежали другим империям. Но в целом они нейтрально относятся к иностранцам - ни положительно, ни отрицательно.

Следует помнить, что французские предприниматели редко принимают важные решения во время переговоров. Часто тот, кто отвечает за принятие решений, вообще отсутствует на встрече, обсуждение нередко искусственно затягивается, так как к нему относятся как к интеллектуальному процессу, во время которого знакомятся с другой стороной и, возможно, обнаруживают ее слабости. Если возникает тупиковая ситуация, французы остаются непреклонными, но делают это не оскорбительно, а просто вновь заявляют о своей позиции. Если компромисс достигнут, никто не обидится, получив после

подписания соглашения в подарок скромный национальный сувенир, фотоальбом, даже простую эмблему предприятия.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### Приложение № 1

#### **Торговые (коммерческие) компании во Франции**

1. Акционерное общество, АО (SA) – объединение капиталов, требует для своего создания не менее 7 партнеров. АО может получать большие займы, выпускать облигации, свободно продавать свои акции. Участники АО несут ответственность в размерах своей доли в капитале, но эта доля никогда не может продаваться. Минимальный размер уставного капитала АО составляет 37 тыс. евро, но для некоторых видов деятельности размер уставного капитала может быть выше или ниже данной суммы. Действовавший ранее верхний предел уставного капитала в 225 тыс. евро был упразднен правительственным постановлением от 22 января 2009 года.

Акционерные общества обязаны ежегодно выплачивать налог на общества (IS)<sup>56</sup>.

Во Франции существуют различные типы акционерных обществ:

- акционерное общество упрощенного типа (SAS<sup>57</sup>);
- профессиональное спортивное акционерное общество (SASP<sup>58,59</sup>);
- акционерное общество для решения социальных вопросов (SAFS<sup>60</sup>);
- акционерное общество, занятое в области спорта (SAOS<sup>61</sup>);
- акционерное общество в форме производственного кооператива (SCOP<sup>62</sup>) – производственный кооператив также может быть создан и в виде ООО;
- спортивное единоличное общество с ограниченной ответственностью (EUSRL<sup>63</sup>).

2. Общество с ограниченной ответственностью, ООО (SARL<sup>64</sup>) – объединение лиц. Это наиболее распространенная форма организации малых и средних предприятий во Франции, сочетающая существенные права с невысоким уровнем ответственности. Какой бы ни была основная цель создания общества, ООО, согласно действующему законодательству, может быть исключительно коммерческим предприятием.

Такое общество не имеет права выпускать фондовые бумаги и прибегать к публичной подписке, то есть свободно продавать свои акции. ООО управляется менеджером (gérant), который может быть одновременно и партнером (gérant-

<sup>56</sup> IS – impôt sur les sociétés. Налог на общества – ежегодный налог, взимаемый с юридических лиц. Уплачивается со всей прибыли, полученной в течение года на территории Франции.

<sup>57</sup> SAS – Société par actions simplifiée.

<sup>58</sup> SASP – société anonyme sportive professionnelle.

<sup>59</sup> Некоторые футбольные клубы образованы в этой форме собственности.

<sup>60</sup> SAFS – société anonyme à finalité sociale.

<sup>61</sup> SAOS – société anonyme à objet sportif.

<sup>62</sup> SCOP – société coopérative de production de type SA.

<sup>63</sup> EUSRL – entreprise unipersonnelle sportive à responsabilité limitée.

<sup>64</sup> Для обозначения Общества с ограниченной ответственностью во Франции используются аббревиатуры: SARL, S.A.R.L., реже – SÀRL или Sàrl.

associé). Управляющим может быть только физическое лицо. Количество участников ООО должно быть от двух до 100 человек.

Доли уставного капитала ООН не могут быть переданы третьим лицам из зарубежных стран, кроме как при согласии большинства участников компании, представляющего 3/4 его капитала.

Закон от 1 августа 2003 г. отменил минимальный размер уставного капитала ООО, составлявший 7.500 евро. Таким образом, стала законной регистрация ООО с уставным капиталом в размере 1 евро.

Общества с ограниченной ответственностью могут создаваться и в других дополнительных формах в зависимости от осуществляемой деятельности или количества участников, что может повлечь за собой, среди прочего, и некоторые налоговые преимущества:

- товарищество с переменным капиталом (SARL à capital variable);
- ООО, занятое в сфере прессы (SARL de presse);
- семейное товарищество (SARL de famille) и др.

Так, для предприятий, занятых в сельском хозяйстве, предусмотрено Сельскохозяйственное общество с ограниченной ответственностью (EARL<sup>65</sup>). Управляющий сельскохозяйственным ООО – всегда физическое лицо.

Одной из разновидностей ООО во Франции является Единоличное предприятие с ограниченной ответственностью (EURL) с одним участником. Оно может преобразовываться в общество с несколькими участниками и наоборот. Управляющим такого предприятия может быть как физическое, так и юридическое лицо. Само единоличное предприятие не может стать участником другого или создать другое единоличное предприятие.

В настоящее время во Франции насчитывается около 1,5 млн. обществ с ограниченной ответственностью, что составляет порядка трети всех коммерческих компаний страны.

В форме ООО запрещено создавать: страховые компании; товарищества, производящие операции по капитализации денежных платежей (société de capitalisation); банки; табачные киоски (bureaux de tabac).

Определенные виды деятельности закреплены за предприятиями других форм собственности (не ООО): управление портфелем ценных бумаг, инвестиционные (портфельные) общества (société d'investissement)<sup>66</sup>.

Некоторые виды деятельности закреплены за ООО: строительство и аренда недвижимости (société immobilière de gestion).

Отдельные виды деятельности могут осуществляться обществом с ограниченной ответственностью при соблюдении определенных условий, как, например ООО экспертов-бухгалтеров.

3. Полное товарищество (SNC<sup>67</sup>) создается для объединения усилий нескольких равных или стремящихся к равенству партнеров. Члены полного

<sup>65</sup> EARL – Exploitation agricole à responsabilité limitée.

<sup>66</sup> Инвестиционные (портфельные) общества обычно управляют портфелем ценных бумаг в секторах специфических услуг: финансовые услуги, авионавигация, вооружение, телекоммуникации, горнодобывающая промышленность и др.

<sup>67</sup> SNC – Société en nom collectif.

товарищества несут солидарную ответственность всем своим имуществом, а само товарищество публичной отчетности не подлежит.

Полные товарищества встречаются во Франции довольно редко – как правило, такой формой организации пользуются члены одной семьи, занимающиеся коммерческой деятельностью, для предотвращения возможного участия в бизнесе третьих лиц, либо при формировании юридически сложной структуры на уровне групп компаний, намеревающихся образовать холдинг. Минимальное количество участников – два. Требований к минимальному размеру уставного капитала полного товарищества, как и для ООО, нет.

4. Товарищество на вере или коммандитное товарищество (SEC<sup>68</sup>) – предприятие, где один или несколько участников отвечают по обязательствам товарищества всем своим имуществом, а остальные участники – только своими вкладами, либо, когда одна часть капитала не может быть представлена в виде акций, а другая часть может.

5. Коммандитное акционерное общество (SEC par actions). Все вкладчики коммандитного АК (коммандитисты) выступают в роли акционеров предприятия. В организации может быть один или несколько управляющих.

Примером коммандитного акционерного общества может служить крупная французская группа «Мишлен» (Michelin).

6. Европейское общество (SU<sup>69</sup>) – это общество или предприятие, которое может осуществлять свою деятельность в любой стране Европейского союза в форме, закрепленной общеевропейским законодательством. Статус Европейского общества официально вступил в силу 8 октября 2004 года. Во Франции эта форма торговой компании стала официальной с принятием т.н. «Закона Бретона» (loi Breton)<sup>70</sup>, который транспонировал во французское законодательство соответствующую директиву ЕС, посвятив европейским обществам главу IX Торгового кодекса.

Минимальный уставной капитал такого общества должен быть не менее 120 тыс. евро. Юридический адрес такой компании должен совпадать с местом нахождения ее администрации. При этом допускается перевод юридического места европейской компании из одной страны ЕС в другую.

После регистрации информация о Европейском обществе в обязательном порядке должна быть опубликована в Официальном журнале Европейских сообществ (JOCE<sup>71</sup>).

Европейское общество может быть образовано путем слияния двух или более компаний, образования холдинговой компании, создания общего филиала двух или более компаний, перерегистрации акционерного общества, созданного по нормам национального права.

<sup>68</sup> SEC – Société en commandite.

<sup>69</sup> SU – Société européenne.

<sup>70</sup> Закон № 2005-842 от 26.07.2005 г.

<sup>71</sup> JOCE – Journal officiel des communautés européennes.

## **Учреждение во Франции торговой (коммерческой) компании**

Вопросами регистрации торговых компаний во Франции занимаются Центры оформления предприятий (CFE) при торгово-промышленной палате соответствующего департамента Франции.

Учреждение акционерного общества. Для учреждения во Франции АО необходимо: наличие как минимум семи участников; минимальный уставный капитал в 37.000 евро; наличие помещения, где будут находиться органы управления АО. В уставе АО должны быть отражены следующие положения: указание на акционерную форму общества; наименование; местонахождение органов АО; предмет деятельности АО; сумма уставного капитала; количество выпущенных акций и их номинальная стоимость; форма акций; порядок работы органов управления АО; полномочия административного совета и собрания акционеров; количество членов административного совета; порядок распределения прибыли.

Факультативно в уставе АО могут быть перечислены: полномочия одного или нескольких акционеров заключать сделки от имени общества; максимально допустимый возраст для занятия должности администратора. Если в уставе АО этот вопрос не прописан, то число администраторов старше 70 лет не должно превышать 1/3 их общего количества, максимально допустимый возраст для занятия должности президента АО (если иное не предусмотрено уставом АО) составляет 65 лет.

Учреждаемые АО подлежат регистрации в Реестре торговли и обществ (RCS) по месту нахождения АО. При регистрации АО в секретариат торгового суда сдаются два экземпляра устава АО, заверенного нотариусом; два экземпляра сертификата депозитария и списка акционеров с указанием сумм, которые каждый из них внес; два экземпляра декларации о соответствии закону целей и порядка работы АО; две копии акта о назначении президента административного совета и генерального директора; два экземпляра доклада комиссара по счетам по оценке взносов в уставный фонд в натуре, если таковые имеются. Делается запись в Реестре торговли и обществ (RCS). Вносится запись в Национальный перечень предприятий и учреждений. Подается декларация в налоговое управление. Публикуется наименование и основные сведения о предприятии в Официальном бюллетене гражданских и коммерческих объявлений (BODACC).

В случае назначения на руководящие должности в АО иностранных граждан, последние должны получить разрешение от французских компетентных органов на осуществление коммерческой деятельности во Франции.

Акционерные общества обязаны публиковать свои балансы и счета.

Учреждение ООО. Создание ООО несколько отличается от учреждения АО. Число участников ООО не может быть менее 2 и более 100 человек. Если в процессе деятельности общества число его участников превысит 100, то ООО в течение 2-х лет должно урегулировать это положение: либо уменьшить число участников, либо трансформироваться в акционерное общество. Если этого не

сделано, общество автоматически считается распущенным.

Минимальный размер уставного капитала ООО отсутствует.

Создание ООО оформляется подписанием устава. Устав должен быть засвидетельствован у нотариуса, если в уставе отмечен взнос недвижимостью либо правом на аренду недвижимости на срок более 12 лет, и во всех случаях, когда возникают вопросы регистрации в ипотечном бюро.

В соответствии с действующим законодательством, в уставе обязательно должны содержаться следующие положения: организационно-правовая форма общества; срок его деятельности; наименование; местонахождение; предмет деятельности и цель общества; размер уставного капитала; оценка стоимости каждого взноса в натуре; распределение долей каждого взноса в натуре; распределение долей между участниками; оплата долей участия; депозит средств, соответствующих взносам в натуре.

Кроме того, в уставе должны также содержаться следующие положения, необходимые для нормального функционирования общества: избрание одного или нескольких управляющих; определение полномочий управляющих; передача долей участия; способы консультации участников; необходимый кворум для принятия решений; даты открытия и закрытия финансовых отчетных периодов; распределение прибыли и ликвидационного остатка; способы ликвидации общества. Устав должен быть подписан всеми участниками лично либо их представителями, уполномоченными доверенностями.

После подписания устава должны быть выполнены следующие формальности:

- подача декларации актов в налоговые органы о создании общества с целью уплаты регистрационной пошлины;
- передача в канцелярию торгового суда документов о создании общества и декларации о соответствии действий о создании общества закону;
- регистрация общества в Реестре торговли и обществ (RCS);
- внесение записи в Национальный перечень предприятий и учреждений;
- помещение объявления о наименовании и основных сведениях об обществе в Официальном бюллетене гражданских и коммерческих объявлений (BODACC).

Как и у акционерных обществ, правоспособность ООО практически не ограничена, но некоторыми видами деятельности им запрещено заниматься, в частности банковской и страховой деятельностью. Кроме того, в форме ООО не могут учреждаться те предприятия, для которых законом предусмотрена другая организационно-правовая форма, например, общества по инвестициям могут быть созданы только в форме акционерных обществ.

Определенные виды деятельности могут осуществляться ООО только при соблюдении некоторых условий, касающихся профессиональной квалификации участников или управляющих обществом. Это относится, например, к обществам, осуществляющим аудит, биржевые маклерские операции, производство и оптовую продажу фармацевтических продуктов.

Обязательно использование формы ООО для обществ по управлению недвижимостью.

В отличие от акционерных обществ ООО не обязаны публиковать свои балансы и счета.

Правовой режим единоличного ООО облегчает его преобразование в общество с несколькими участниками и наоборот: для этого достаточно, чтобы единственный участник такого ООО уступил часть уставного капитала либо принял решение о его увеличении за счет третьего лица с той целью, чтобы общество стало обществом со многими участниками, без чего простое увеличение или сокращение числа участников влечет преобразование общества в другую форму. Например, единоличное общество может быть преобразовано в ООО и наоборот, не меняя при этом основной организационно-правовой формы общества.

Образование единоличного ООО может быть осуществлено путем объединения всех долей участия одних руках либо путем принятия одностороннего решения одним физическим или юридическим лицом.

## Основные макроэкономические показатели Франции за 2011-2012 гг.

Наименование показателя	2011 г.	2012 г.
ВВП, млрд. евро	1800,2 <sup>72</sup>	1800,1 <sup>73</sup>
ВВП на душу населения, евро / долл. США	30 633,9 евро <sup>74</sup>	40 690 \$ <sup>75</sup>
Прирост ВВП, в %	1,7 <sup>76</sup>	0,0 <sup>77</sup>
Индекс промышленного производства	91,6	87,8
Инвестиции в основной капитал, млрд. евро	401,2 <sup>78</sup>	344,75 <sup>79</sup>
Индекс потребительских цен, %	+2,1	2,2
Реальные располагаемые денежные доходы населения, евро	1323,5 <sup>80</sup>	-
Уровень безработицы к экономически активному населению, %	9,40	10,3 <sup>81</sup>
Дефицит/профицит бюджета, % ВВП	-5,2	-4,8 <sup>82</sup>
Международные резервы, в млрд. евро	180,6	149,688 <sup>83</sup>
Прочие резервы (резервн.фонды), млрд. евро	5,5 <sup>84</sup>	0,62 (31.12.2012)
Курс национальной валюты к долл. США	1,39	1,39
Государственный долг, млрд. евро	1717,3	1833,8 <sup>85</sup>
Государственный долг, % ВВП	85,8	90,2 <sup>86</sup>
Оборот розничной торговли, в млрд. евро	460,0 (2010 г.)	-
Товарооборот, млрд. евро	927,19 <sup>87</sup>	950,48 <sup>88</sup>
Экспорт товаров, млрд. евро	428,8	441,66
Импорт товаров, млрд. евро	498,39	508,82
Экспорт услуг, млрд. евро	161,5 <sup>89</sup>	-
Импорт услуг, млрд. евро	137,2 <sup>90</sup>	-
Инвестиции в страну пребывания, млрд. евро/долл. США	29,5 <sup>91</sup>	1110 <sup>92</sup>
Инвестиции страны пребывания, млрд. евро/долл. США	64,8 <sup>93</sup>	1702 <sup>94</sup>
Кредитный рейтинг (агентство Standard & Poors)	AA+	AA+ <sup>95</sup>

<sup>72</sup> Реальный ВВП, в ценах предыдущего года, база = 2005 г. Данные INSEE, 14 февраля 2013 года.

<sup>73</sup> Реальный ВВП, в ценах предыдущего года, база = 2005 г. Данные INSEE, 14 февраля 2013 года.

<sup>74</sup> INSEE, Comptes nationaux, 15 мая 2012 года. ВВП на душу населения в ценах 2005 г. - 27642,8 евро.

<sup>75</sup> Оценка ОЭСР, публикация в издании «Лез Эко», 13 марта 2013 года.

<sup>76</sup> INSEE, Les comptes de la Nation en 2011, Première n° 1401, май 2012 года.

<sup>77</sup> Рост ВВП Франции в 2012 году. Оценка Еврокомиссии, 22 февраля 2013 года.

<sup>78</sup> INSEE, Comptes nationaux - Base 2005, 15 мая 2012 года.

<sup>79</sup> INSEE, Informations Rapides n°35 Conjoncture. Principaux indicateurs. Публикация от 14 февраля 2013 г.

<sup>80</sup> Реальный располагаемый доход домохозяйств в 2011 г., брутто, в млрд. евро. Данные INSEE, 15 мая 2012 г.

<sup>81</sup> Оценка Еврокомиссии, февраль 2013 г.

<sup>82</sup> Дефицит госбюджета по итогам 2012 г. – 98,2 млрд. евро. Первая оценка. INSEE, 29.03.2013 года.

<sup>83</sup> По состоянию на конец декабря 2012 года. Данные Банка Франции, март 2013 г.

<sup>84</sup> Бюллетень Банка Франции, статистическое приложение (Supplément Statistique), март 2013 года.

<sup>85</sup> Оценка INSEE, публикация от 29.03.2013 года.

<sup>86</sup> Оценка INSEE, публикация от 29.03.2013 года.

<sup>87</sup> Данные таможенной статистики Франции, «Le Chiffre du commerce extérieur», 7 февраля 2013 года.

Товарооборот, экспорт и импорт в ценах FOB, с учетом торговли военной техникой.

<sup>88</sup> Данные таможенной статистики Франции, «Le Chiffre du commerce extérieur», 7 февраля 2013 года.

Товарооборот, экспорт и импорт в ценах FOB, с учетом торговли военной техникой.

<sup>89</sup> Банк Франции «Cahier statistiques du Bulletin de la Banque de France - Février 2013», 27 февраля 2013 года.

<sup>90</sup> Банк Франции «Cahier statistiques du Bulletin de la Banque de France - Février 2013», 27 февраля 2013 года.

<sup>91</sup> Бюллетень Банка Франции, статистическое приложение (Supplément Statistique), март 2013 года.

<sup>92</sup> В млрд. долл. США. Накопленные инвестиции на 31 декабря 2012 года. CIA World factbook, апрель 2013 г.

<sup>93</sup> Бюллетень Банка Франции, статистическое приложение (Supplément Statistique), март 2013 года.

<sup>94</sup> В млрд. долл. США. Накопленные инвестиции на 31 декабря 2012 года. CIA World factbook, апрель 2013 г.

<sup>95</sup> 19 ноября 2012 г. международное рейтинговое агентство Moody's понизило суверенный рейтинг Франции с высшей отметки «AAA» до «AA1», прогноз негативный. 23 ноября 2012 г. агентство Standard & Poor's подтвердило кредитный рейтинг французской экономики на уровне AA+ с негативным прогнозом. 14 декабря агентство Fitch Ratings подтвердило суверенный рейтинг Франции на уровне «AAA» с негативным прогнозом.